

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 21

**Illustration:** Von der gemeinsamen Gartenarbeit  
**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### *Von der gemeinsamen Gartenarbeit*

Wenn man sich hilft hat jede Zeit ihr Gutes,  
 Daß man auch seiner Gattin helfen muß  
 Sieht selbst der Gatte endlich ein und tut es  
 Mit Fleiß, um nicht zu sagen mit Genuß.

Sie pflegt zunächst das rauhe Land zu roden,  
 Er mißt vom Weg zum Beete die Distanzen,  
 Sie setzt die Setzling und sie düngt den Boden,  
 Er schreibt die Namen der gepflanzten Pflanzen.

Dann sticht sie wieder um. Dann jätet sie  
 Und sucht die Würm. Er steht vergnügt dabei  
 Und sagt ihr wo und sagt ihr ferner wie,  
 Und daß das Würmauflesen grüsig sei.

Dann wird er plötzlich ernst und sagt: jetzt wott i  
 Ein Bild von mir auf selbstbebautem Grunde.  
 Sie holt den Apparat und macht ein Foti:  
 Papa, sich bückend, Fünfzigstelssekunde. Bö

**Holbeinstube**  
 Gastronomie  
 in höchster Vollendung

**BASEL**  
 Bahnhofnähe  
 Dufourstr. 42  
 zwischen  
 Neuem Museum und  
 Aeschenplatz

**E. Balmer**  
 früher Aarauhof, Aarau

Einer der „DYNASTIE MICHEL“  
 kocht in seinem  
 „Zunftbaus  
**Zimmerleuten**  
 „Temple des Gourmets  
 ZÜRICH  
 Limmatquai 40 Tel. 24236

CHARLES MICHEL

**Kaiser's Reblaube**  
 Glockengasse 7 ZÜRICH Telefon 5 21 20

**Die Qualitäten aus Küche und  
 Keller befriedigen jeden Gast!**

Familie H. Kaiser